

CURIERUL ROMANU

**Se aboneadsa la aqueastă fóie la Redac-
tsie la libreria natsională, a D-lui A. Da-
niilopolu, ulitsa Coltsei; — la Județse, la
DD. Secretari și DD. Profesori.**

Pretul abonamentulu pe un an 65 lei
 Pe săse luni. 33.
 Aqueastă foie ese de două ori pe săptămâna, Lunea și Jocă.

GAZETTA

Politicâ, Comercialâ si Litterarâ

Annul XX. N° 10.

Bucuresci

Joi 5. Februarie 1848.

PARTITURILE POLITICE.

(Urmare.)

Din descrierea partitului propoșitor, precum și dedesubt poți vedea cărat în numărul trecește, vedeori căne că aceasta este că totuși osebește de partitul radikal și revoluționar. A spune că ceva din răbdăcincă, a revoltei, adecură și restură și a cărora însă se amintește atâtă în viadă socială și politică, că și a spune că toate barierele dreptulării și a cărăbușii în pînă la toate legeile, vînătoare, rale, tot atâtă, nu numai prin cărbunirea indemnării și prin puterea fizică, prin armă, prin silă teroristă. De toate acestea mijloace oarecare și periculose partitul propoșitor se ferăde că de fapt. — Tot asemenea partitul acuza se osebește și de altul infuzat și conservativilor celor răzuiți, sau cum le mai zice reacționari adecură împotriviștori; cărăbușii prezentă radikali revoluționari vrea să skimba toate prin silă, asa reacționarii răzuiți se folosesc de cele mai tiranice pedești spre a cincea ne popoare în loc, ca să nu nainteze încă un pas; ei, cum vîzăzării în articolul său de la, sunt în stare să bate și să pună la prins oarecare ne totuși cărăbușii să fie voiașor ar căreia și învăță să o săracă numără numai a, b, c. Nota caracteristică din cărăbușii mai multe ne reacționari este, că ei se lăpasează că totuși înima lor de absolutilism, adică înțeleasă să mai mulțore din ei de către putere nefericită de a face și de a spune că legeile; însă apoi ne acuza că domni-

tori absolutidă și întrădesk să zicem asa că
konsiliarii să spărăvali bisericești, carei și
ferește că în capetele lor să nu intre nici
un felik de idee cevașă mai omenoasă, mai
liberală, și păresc de oră ce conversație cu
bărbații mai deosebită, fălceră anatemă asu-
pta tuturor cîrca din care aceia ar pă-
rea că spărie că chelă mai fiorease diskripi și
nătărește omenești, minându-le că aceasta e că
totuși stricăță, că parte cea mai mare a oamenilor
stă în încalinare cu diabolul, în cătă-
daci leă mai vorbi și de drepturi omenești,
ai face că toată lumea să nevnească și să
revolteză, prin urmare că numai frica de
pedește timurane și eterne mai poate cinea
pe lume în frâu. Din toate acestea partitul
proprietator nu crede nici un cîrven, că el
predică din contră, că natura omenească
nici de către nu este asa stricăță, că o cred
absolutiști și reacționarii, că nici un om
nu se naște că dracă în oasele sale, că că
pe cei mai tăzăi oameni îndată dea naștere
lor cănd omul și încep să poată zice, nici
că e vînă nici că e rău, și face rău și indi-
evolatii numai educația reală și săracia, să
și totuși lipsă de educație, în brațe, în casă,
afară, în școală, în biserică, în societăți
mișcări și mari, în nație și în străinătate.
ABSOLOUȚILORE DE FĂSĂSELE LĂPU ORĂ
NU VORBEZ A DA EDUCAȚIE; REVOLUȚIONARII
NU AŞTEAPTE TIMURĂ TUTĂI CĂNEGAȚII MAI BINE EDU-
CAȚE; PROPRIETATORII SE SĂLESK A O DA, AȘI
RĂBDARE DE AÎ AŞTEA FRUMUȚIRILE. — Mai este

ші о алтъ плаэъ de reaکcionarی, карій ції
пrea sine, къ попоагъле геволеазъ пумай in
чea маі din үрмъ despрадie, прін үрмаре еі
пічі se temъ de вре o геволудіе, іші temъ in-
съ ку атът маі віrtos o стъ mare de фолоа-
се a ле лор partikulare, istoriche, saж kum am
zice, къщігате de străvunii лор пе кыі пт
пrea drente, кум: ranguрі, pensiї, прівеле-
дікірі ші skuteлі. Ачеңдіа іші апъръ interesе-
ле лор ку toate артеле egoismuluy: іар кънд
ші demaskaші in okій лутії, atunçі еі se апъ-
къ ку тъiestriй dieволедії, атъçitoare, ші
продук sinrurі геволудій, тұрбұзъ ші dуштъ-
nesk пе попоагъ, апоі tot еі se скoalъ de
къtre пъdtre ші strigъ: іатъ че въ фолосеск
ideile lіberale каре сънт күдіт in тъпа прет-
чілор. Datoria пропъшіторілор in прівінда а-
честора este aі demaska din паші in паші, zi-
oa noante.

La plasa reac^dionarilor se îp^sir^r shi acel^e
gloate numeroase, care din veacuri^r Klochesk
tot la t^u l^ok, a le c^ygor capete grase shi
groase nu k^uposk alt bine, de c^yt p^umai chel
material, nu mai s^ywi împal^r stomachul cu
t^ykyri^r alese shi s^ywi copere trupula p^utos
cu c^yte t^{ren}de nestrije ka mi pepenele p^ust^r-
ri^rlor; unii ca acela se tem, c^y d^uck^r k^umpva-
lumea va i^{nc}ope a k^uceta mai denarte ca p^u-
n^r la pas, ei nu se vor mai putea îngryza
ca priind^r lor. Gloata de acel^eea in st^unidi-
tatea lor eroistic^r tr^ysk kiar ne cei mai mari
boitor^r de vîne ai lor cari^r s^y gertfesk ale
da chel mai nobile b^utr^r, prigonindu^r p^un^r
la moarte ca ne pind t^{ur}b^rtori. Mai ada-

M A T T E A.

(Urmare.)

— Че зіче? întrebă Snada că neastămpără.

— Зице къде астеа addъче въвainte мари diffikultът и
респундент Timoteй. Дукът пощри а ѝ съфери отътвата
de insectele апнълт trekut, in кът авем о а трета
parte nerdere din таftалдаде noastre, пентру кът
не амът assoциат кът пъще пегцът отъ din Korft че
а ѩ parte егаль din фолоаселe noastre, фъргъ а авеа
parte ши ла spese.

Ачеасть бizarъ konversacie se исцяпдя; Авъл
пічі път se вѣта ла Mattea, чи Snada інченеа а се
desperа de еффектуљ кагменіолг фїе-сеї. Тимо-
теї, шире а компліка imвролліга кътта ед її era
поетула ші азогта, пронуссе а se дешътия ун мо-
мент ку Snada шире аї фачче in sekret о obser-
вадие imortantъ. Snada, флатъндъсе in fine къ
а аյнс ла капът, ла читъ пе цървъ intr'o distan-
ци de unde съ пт i se азъ глааста, фъръ тиът а
нерде din bedere не Mattea. Ea stette ку Туткул
стъ кам фанъ in фанъ.

Această din urmă înșinare se părăște Matteei o triste confirmare despre tot ce penește ea. Creză că tatăl său îi facează apelarea în mod nerăbdării o indemnitate între în planurile lui de amânat spre a ajunge mai și înțelegă neînțelept. Este înțeles că toate capetele sunt, ea înțelesă, să-l salveze, că toată lumea să-l salveze, să-l salveze în schimb că ar fi făcut ceva.

ачеста de пътнate аз Venetieniolog къtre Түгчі era
ама de desъ, mi Ser Законъ ынштнї invъrtisse атъеа
дұлаңыгі ші фъкtsse атъеа meskinъгi ка съ скoа-
цъ дeла дъштнї къдi-ва serinї mai пtат, In кът
Mattea пtеа a se teme фъръndoауъ, ку оare-кare
кxпint, съ ну фie пtъ вълъ воie intr'o asemenеа
intrigъ.

Неконстатъндыши dar de кът тъндриа ши ступиңдьсе да о неинвѣнъ тишкare de desdemnagie үенероасъ, ии вені түлдүмireа а фаче пе пегиңдьторуа Түрк съ күноакъ адевъгыда. Артъндысе къ тоатъ resoluidia karakterизъ съѣ, Intr'yn moment in кare se афлă sinrigъ къ дынста, ии интредескиссе вѣдата, se амплекъ астыра месei че ии desиърдя ши ии zisse, artikulънд дымитrit fice-kare сілабъ ши simpaſikъндыши frasa sa пе кът ии егъра къ штингъ sunre a fi Ingedalleасъ de дынста: «Татъ-метъ та амъщепе, ны, ей ны вонъ съѣ та жаде вѣрбат.»

— А въл външната ми кампания поате де стрълчіоа
окілог ей ші а ценелог, номінінд чесъ күчете, крезъ
таі о ъптья о декларације де amor ші resүnse түр-
чение:

«Ші еў асеменеа тэ пбеск, дака о воіеці.»
Mattea пейтнінд чеа ўе resuыndeа, іші генетк
пима фразъ тута маі інёт, адъогнід: «Мъ ін-
недлени?»

Абыл, remarkънд atyni astypa федеј еј о esurre-
сie mai кадъш ши о тъндре шај assirгatъ, юш
skimък күретула ши resunyse күм ва еші: «Күм
юш ва пальчес, тадамати ел а.

In fine, Mattea генеъндүштің ші а трая оғын

darea sa de ѹїгѣ, ѡчегкъндтse a skimbà шi a adъo-
rà къте-ва ворбе, ел крезъ къ пiчene, дунь севе-
ритatea федеi ei, къ ea era stiipъratъ astigъ. А-
тноч, къхънд sъ афле in че a пiятъ sъ оствнеге
шi addysse a minte къ пi' i a fost fъкът пiчъ ти,
dar шi 'шi imaginъ къ in Venegia ka шi in mai
тулате локутъ пiнкare ынвлаasse, era o datorie de
политеу пеанъратъ къtre фiica assogiatuhi sъvъ,
къщетъ ти moment да дарял че ar' пiтea sъvъ фа-
къ de o кам datu sure a'шi renara тiarea. Nu
афлъ пiмик mai bun de кът o кутиогъ de kristal
pliinъ къ sakizъ че пiтta mai tot d'axna astura
лтi шi in kare mesteka къте уп гъзунte doi din
кънд in кънд, дунь ынвъду din gara sa. Skoas-
се aчел dar din бузынаш шi'd пiссse in тъна Matteei. Шi фiind къ ea ta remnинciа, ел se temъ къ
пi i'л a dat къ fracie, шi addiкънdy'шi a minte
къ възусse ne Venegianii sъгътuнд тъна фемеи-
лог че ле intъlама, съгътъ шi ел не a Matteei,
шi boind a mai adъoгa вre o ворбъ илькутъ, лi
пiссse тъна astura пiентулуj zikънд in italiene-
ше къ уп aer frab шi зодешпeа: Vostro amico.

Ачеастъ посрѣдь симплъ, ачест ѡест frank mi аффектюс, фігуря nobільшії фримоасъ а лтѣ Абгуда фъктуа атъта imuressie астура Matteeї, in кът пѣши фъкъ пічі ун скртил de a цине ун dar атът de onestъ offserit. Крезъ къ ел а інделлес'о mi intergretъ fanta позаді съў амік ка о търтврісire de стимъ mi de inkredere. «Ел пѣ купоаше datineale поастре іні zisse ea, ші 'л аши offensâ фъгъ'доалъ neuriimindъї datул. Тънъ ачеа воръвъ de amік че a нронундат'о esprіmъ tot чеса че se

огъ да ачка по ачеи отулади линсиг де карактер, фъдари, тишай, кари инторк мандела дупъ вън; астъзи министерия, тънен опозиционар, астъзи консерватив, тънен ливерал, оameni не кари пич одат ний путем деспредци ши урдиси дестя.

(Ва урта.)

(Gaz. din Trans.)

CHRONICA STRAINA.

ITALIA. Ambrele-Sicilia. La 12 Ianuarie ънтуши вън зюа сървътоти рецелъ са спарт революция пополулъ вън Палермо. Detunarea тунтулъ де диминеада вън семнъ де вънкърие а dat semnulъ ауптеи. Кръпъ ши фервите фу вътвата: фемеиле аух щи елле парте агукънд не ферестре апъ феарть щи тобиле пати агукъндронилор; копи addукъча нетре щи аlte материалие да конструира барикаделор; къзгъри, ку кръчка вън тънъ, се агукъа вън тъжалокулъ атпътътъриориор интърндуе кътацил. Дупъ че se skoasse афаръ din търтъ четьдъй гарнизона, четата се иллуминъ щи вън спетеле клопотелор инфъдшъ спектаколъ чед маи марнепик. Цепералъ Viale пти ашъ маи адунъ пистериле щи а ле маи интъръ ку тънъ вените din Неаполе. In четата се инсталъ вън Губернъ провизори, каге in датъ trimisse кътре Duka de Maio въч-рецеле вън ултиматум прин каге чега рестабилъра конституцији dela 1812, щи ливерата тинагулъ; дрент респунс четата прими кътре-ва воние. La 18 амвеле пърдъ се аблъ вън ачеллеаш позиди. Сътенъ щи локвътъри din аlte четьдъй алергъ вън тълдиме вън ажестору капиталъ. — S'a вонйтъ асеменеа de рескулъра in Mesina, Sirakъса, Трапани щи ънтуши вън кътре-ва пътвътъ din провинциите континента. La Неаполе ферсера е mare; полидъа пъндеще, вегазъ, щи диминеада колдъръле stradelor аш вън фрънте тълдиме de прокламацији че инвите пополулъ а se рескулъ. La 11 de-ку-seara сървътоти рецелъ, M. S. са дус да театъ; къдъ-ва din ачка че сънт пти де свиръ подицие а se фаче къл се инплъе инима de вънкърие кънд въд асеменеа persoane мари, инчептъ а аплауди. Партеръл ънту фъкъ щи пт се маи ахъ пич вън аплауд in тъжалокулъ вън въдълъ де фатерате.

— Рецелъ, кут а азит импресиониста din Sicilia, i са уркат съпциле ѹн кап ашъ de tare in кът а кътат щи i se ja съпцие. 5000 de soldadu de linie са ѹнвъркат спре Sicilia. Se зиче къл фина рецелъ са пт се арестъ.

Roma. S'ayde къл Папа а репинсъ, ку тоатъ първата контрате а мажоритътъ кардиналиор, о чегре а Austria ка щи i se ласе а течче вън корпъ de 30 000 остани destinat спре а интъръ армата рецелъ de Неаполе. — In локъл кардиналътъ Masinio fostъ министър ал лукърърълор публиче щи пумит кардиналъ Ryskoni че era ministru titular ал Гуерей. Портоколътъ министътъ ачестяа са dat приндълъ Помпеи Gabriele. S'a челеврат in висерика Sant'Андреа-Карол вън сервітъ фунебъръ пентъръ репозади четьденъ че фъръ учиши ѡ Милан de кътре soldateska austriana. А фъкътъ mare интъпърите аблъга de фадъ а камерерътъ секрет ал Папи, Кардиналъ Боромеи щи а маркизътъ Палетто министътъ Сардиније да ачестъ чегемоније.

Lombardia. Прокламација императътъ Ferdinand вън датъ din Viena dela 19 Ianuarie са affiшиat in Милан да 17; a fost тъматъ de vnu ordin de zи ал фелт-марешалътъ Radeski кътре ощирълъ салле, in каге репетъ еспресиile свидетълъ че se аратъ ка първите ал пополилор щи щи маи виртос ал пополулътъ италъян.

Modena. Duka Frang 'шъ-а дислокат ощирълъ салле спре а пуне in касарме маи вине корпълъ austrian de оккупације. Тоатъ постурие importantе in читаделъ щи а палат са ѹ retras dela soldadu modenezi спре а se инкредингъ стръпилор. Немълдътъра а крескът фоарте тут.

Parma. Se assigurъ къл вън tractat de alianzъ щи маи вине de ступицата са инкиятъла 8 ал Modena in tre Dukii de Parma щи de Modena de o парте щи in tre импърата Austria de аата. — S'a zis къл вън зъпътъ de реформе политиче Duka de Parma вън оперъ реформе finandiale. De o кам датъ in ramura ачеста са възтът префачега листътъ чвиле каге dela 150 000 франчъ са adъорат щи са фъкътъ de 200 000. Spре а se птата импълни съма

firеще къл се ва скъдеа din келтъелеле пептът инструментъ публикъ са ѹ пентъ лукърърълор публиче. Firеще къл дупъ о асеменеа реформъ катъ щи се аченте щи вре вън дар мате дрент семнъ de рекупощингъ din патеа Църкви.

Piemonte. Testigii se препаръ а плека din Цепова de вънъ воиса лор. Опиня публикъ есте агукъа лор фоарте интърнатъ. — Trei din принципъ авокади аи ачестъ четьдъи щи ашъ арестат аккусади de революционар, in индълътъ ку тървътъри din Liborno щи ку есиади din жупа Italia. Нимеле принципълъ de Kanino есте компромис in препътъл ачеста.

Bavaria. Губернълъ а адресат кътре тогъ фондъонији о чиркулатътъ есплакатъвъ ordonанцъл прин каге щи desfiingat ченстра деспре че се attinge de diskissia челлогъ din интътъ. Se remarkъ пассацилъ тъмътъор: «Губернълъ сънт ку totul щи не деплън autorisate a resпъндулъ in публикъ defaima, ori-каге вън fi, че аш щи есприме агукъа вре тунъ драгътъор, ку щи се щие de тоатъ лукъма къл ачелла че пгимеюще in Bavaria о драгътъор публикъ пусе теме de жудеката опиније. Din контра юръ, жупалъе сънт индаторате а пуне щи resпъндулъ челлогъ интереса а se жустификъ, щи дака din ачеста вън еши къл драгътъор а fost каломният, пт пумай къл вън fi индемънъ а se пънциде деспре инфъреле щи дефъмация че i'sa фъкътъ, че ъпкъ щи министълъ челлогъ din интътъ вън авеа дрент datorie a реставрълъ ку енерџи щи ку интърциме жустификација прин каллеа публичътъ щи щи вън reservъ дрентъл de a фаче satisfакција. » — Ministerълъ челлогъ din интътъ n'a dat воиса Iesuidiор фурагъ din Елевдия а sta маи тут de дън защtrei зълле in регатълъ Бавария афаръ пумай да интъпляе de пенхтиングъ.

FRANCIA. Paris 26 Ianuarie. Губернълъ frangezъ а dat ordinu ка вън din бателълъе de челле маи таръ ку вапор алле Statutътъ щи се дукъ in датъ La Неаполе. — Un жупалъ pretinde къл вън кансилътъ de касинета fost да 27. Se зиче къл интъпълъ щи оккупат деспре композиција тунъ кансилътъ de рецензъ.

netreche intre фънтулъ mi mine; kredingъ сантъ, афекције fraternъ; inimile noastre s'a ѹнделлесъ.»

Еа пуссе кътюара in sinъ зъкънд: Da, a amici, a amici центръ тоатъ въяца. Или de tot мишкатъ, воюаътъ, умилътъ, reassirtratъ, mi аль вълдулъ ши ѹнши аух ѹнгъ сенюнътътъ. Автъл, тълдътъ къл ѹнши a импълни datoria, кръзъ къл а фъкътъ тундар de o валоаге конвенција, кътюара fiind de кристал de Каткашъ щи сакизъла fiind o продукъде фоарте скъпътъ щи фоарте гаръ че продуче птмай интула Счю, щи ал кътюна монопол та авеа атчнъ Стълантулъ. In ачестъ инкредере, аух лингътърида полеитъ ѹнши вън вън паче sorbetul de гоъзъ.

In тимълъ ачеста, Timotej щедос de a търмента ne D. Snada, щи коммюникъ ку та ает инмортант obserвације чедле маи de nimik, щи de кътре-ори la ведеа интъпъндушъ канул ку неастънтигъ спре а se титъла да фиеса ѩ зъчъ: «Че та поате тървъра ашъ скъпътъ та ѹ Timotej Mattea пт este скъпътъ in кафъ. Ny e съйтъ протекција домнътъ та ѹ, каге е омъл чед маи de омене din Asia-микъ? Fiind сири къл тимълъ пт i se паке аниа de аух побилътъ Автъл-Амет.

Ачесте рефлекцији гътъчъюасе интина mi de штернъ in стъблетъ инпълнат ал аух Закомо; ънту tot in ачел момънтъ, елле redenција sinistra инпресионистъ агукъа кътюра птата ашъ интима sneranga de a скъпътъ тътасе алъ ѹ Закомо mi зъчъ: «Aide, fiind къл са ѹ фъкътъ генералъ щи не гъвбим а профитъ динтънса. Nyма щи п'о афле фемеа та ѹ апои тоате фъкътъ генералъ se not птне да калде ѹ гената.

Vorbind astfel, se ѹта да дънтулъ инфинтъ фъкъ ка фада щи trade чед маи тикъ ironie, щи Ser Zakomo, каге, in кътъ despre аткътъгълъ салле, possedâ o dose de finezъ in destul de вънъ, affrontъ ачка кътътътъ фъкъ ка пт фада лтъ щи trade чед маи тикъ пегфиди.

«Aide хотъгаще Amet, adъогъ Timotej; къчи intre омене ку вънъ кредицъ, кут сприм, катъ а se индълътъ чипева ку о ѹнтила de воръ. D. Snada mi a offerit центръ димната, zisse el тъгчение domnulъtъ ѹ, плата kreangiee димната de десне ачест annъ; зюа in каге веi авеа печесите de бани, ѹ ва дине in disnosigia димната.

Foarte bine, resпънсе Автъл; сънте астъл omъ de омене къл n'ам невоисе акутъ, ѹ вън банилъ меi сънт маи in сиритате in тънелъ димната de кътъ in павеле телле. Kredingъ тунъ omъ виртос е ка о стъпътъ пе пънциде таре, ѹ вадътъде търтъ сънт ка ворба тунъ фу.

— Domnulъ та ѹ ѹн аккоардъ пермисия de a инкиета ачестъ интърниндъ ку димната in модъл чед маи onestъ ѹ чед маи авантажиосъ пентътъ амъндъ пъргълъ, zisse Timotej D-ати Snada; вон ворълъ дар деспре ачеста маи ку d'амълтътъ тънене, ѹ дака воиси щи та мерцем in птетъ а esaminâ marfa din пог, вон венъ щи та ѹ маи de димната.

— Мулдътъ Domnulъ! strigъ D. Snada, ѹ вине воисъ ка in димната са a intoarcе кътре ачестътъ кредингъ стъбдътъ ачестътъ новъл тутътъманъ.

Динъ ачестъ ескламаџие еi se деспънцигъ, ѹ D. Snada рекондиссе не фиеса птъ in камера си, кога о инвърнътъ ку тинерете, чегъндътъ iertate in haima sa, fiind къл са ѹ серви ку паситъна еi ка ку та ѹндъ; аноi mi инченъ datoria esaminъпдътъ контурие зълле. Тънъ пт фу тутъ in паче, къчи doamna Loredana венълъ да дънтулъ ку та ѹнфъръ in тънъ. Era int'пънса пире катрафисе, кут зъчъ еа, че де пепарасе центръ фиеса, ѹ чега ка вънъвътъ съйтъ s'o kondъкъ да ирингеса a доъ-зъ dinzi de димната. D. Snada пт маи era ашъ невоитъ а денътъта не Mattea; ѹтвълъ щи маи дешъртъ ачелле интегри, ънту вънъндъ къл ea se determina се ѹнтуши а о кондъчъ интънъ monasterij, де пт

C R I T I C A.

XVII.

Despre Ortografie.

1. S'a arătat că ortografia din natură ei, s'a împărțește în trei părți: una care traktează despre forma vorbelor, alta despre materia lor și a treia despre punctajul.

2. Дака ну воли *fi* щitat чева, mi se паге къ амът trekst таи prin тоate formele шi пarterea d'ъптиш se поате konsidera ка terminatъ. Челле че s'až zis într'ъnsa ну крез sъ *fi*е Romъn каге sъ поатъ a se авате dintr'ъп-селе фъръ а'шi траце astuprъ'шi пумirea de некстоскъtor de лимвъ, de граматика лимвей заале. Sunt пiще тiпi четvдi de ori*u*inea лим-въ, de radia съпътоасъ шi konsakraцi de atъ-дия sekul'i de togi къдi až skris ачеастъ лимвъ ка învъдъtori, ка astorи, ка tradâkъtori. De-снre пarterea ачеasta ну пот пiчi de кiт *fi* таи mtlate opinii. Una е чea adevъратъ шi челле-даалте ну se пот пumí opinii, чi гътвъчiр.

3. În a doua parte țınză pot eșa și mai multe
păreri, după cum ar eșa, și pot să se ară-
tă atătea și atătea sisteme de vîrbați asemenea
de stimabil, cum că și altul pentru
cuvintele ce vor avea. Se îndelăzește țınză că
innoranța și capriciose nu pot intra în rîn-
dul sistemelor. Noi acă vorbim de cei ce ar
putea să apară la criza seriosă, ar plăca să
la pînă principale, ar studia, ar cercata, ar
comparață, și ar cernecetă lîmba de toate păr-
dile. Doar păreri sunt mai eminente în cînt
pentru cheea ce se atinge de dreanta scrierii
să reprezentare a materiei vorbelor. Una
cheea că materia să se reprezinte cum să mai
reprezentat și cum a fost ea cînd a fost
clasică, iar nu cum să devenească din secolul
în secol, din provincialism în provincialism,
din innoranță în innoranță, pînă cînd
lîmba devine în țără (țară) rîskănușie.
Cheea altă părere că asemenea merită de a
fi lăsată în considerația cheee că rîbdăcina
să materia vorbelor să fie reprezentată as-
fel cum o cheea propunția. Una are de ba-
se cărăduța lîmbei și readducează la prin-
cipiu, la originea ei, și alătura de baza na-

търа че паше літвеле, ші арта апої ле үпред-
сентъ ашá кум ле-а фъкът патзга. Una addu-
che înainte ші чп лукъ de erudiție, ші
алла similitatea ші прін үрмаре ғачілітатеа.
Тңсъ амъndoъ пъреріле дака він din parte
de върваді че щіж че este idea, ші къ еа
este eternъ, че щіж къ ворвеле скrise sunt
imaçinі алле ideilor, шікъ ачесте имаçині se
representъ прін чеса че амтъ zis къ се пу-
теще meterie; амъndoъ пъреріле zik, катъ-
сь віie a se uní într'acheasta: къ кум se va de-
terminá o datъ a se representá o idee, катъ
ачелле littore sъ remtъie neskimbate ка чп sim-
bol neskimbat ал ideiі, ші къ, кънд літва не
ғачілітъ ла ачеаста, ії ғачет чел маі mare ръж-
de пті вом да че este ал еі. Орі кум se va de-
terminá o datъ simbolta, saž дұпъ oriçine saž
дұпъ propounding, sъ remtъie neskimbat дұпъ
кum idea e neskimbatъ, ші съ п'айбъ алте пре-
фачері de кът în formъ че aratъ цепері, пу-
тері, казтарі, модарі, тимпі, persoane. Ori-
çine se інвоіеше ла ачест пріncipъ, рекуноаше
адевърту skrierii, missignea еі, ші se оноары-
не sine, onorънд radia ұтапъ. Аша луѓи-
dyse o datъ drent пріncipъ ачеаста ка simbo-
lta sъ remtъie neskimbat, atunçі пұтai пот-
sъ fіie дось пърері pentru къ амъndoъ se
tonesk într'una, saž, ші de нұ debin ұна, dif-
feringa e prea пұдіпъ. Sъ луѓи spре e-
semplu күте-ва ворве ші съ пунем doi іnші
ұнта din чеі че аž de base oriçinea ші алтул
din чеі че аž de base propounding, ші кт тоате
ачестеа, in пұнта къ ворвеле sunt имаçині
алле ideilor, sunt інвоіді.

Съ лътът ворзеле: тър-ќ, птмър-ќ, пър-ќ, логофѣт-ќ etc.

Чел че se на дунъ пропундие skriind
mär-u numär-u pär-u logofät-u
mer-i numer-i per-i logofet-i
ва ведеа къ юші kontrazіче пріпчіпгулгі че а
лътат съ ну skimbe simbolul kънд ideea e tot
ачееса ла пазгол. Бине, а skimbат пе (u) ин (i)
ка съ факъ пазголул din singulag, ъпсъ sim-
болул кътá съ'л ласе ин паче, ва fi даръ не-
боит a skrie саќ

mär-u numär-u pär-u logofät-u
mär-i numär-i pär-i logofet-i
каре fireще къ ю ва дешпазчев, саќ:

mer-u numcr-u pér-u logofé-t-u
mer-i numer-i per-i logofeſ-i
kare ſi va пълчea маи вине, дака va sъ se
гии de прінципъ.

Тъпът ачеаста чеरе ші чел каге алеаргъ ла орішне, ші, фъръ съ fi күщетат къ норма Re-
тъпълті ла substantivі ші афектіві е патра-
лъл, ну вона съ аїсъ алъ нормъ de кът ла-
tinitatea: еатъ dar къ se іnvoiъ амъндоъ
пътеріде.

4 Bine یаръ чел каге se дине tot дунъ орі-
цине ші іа ворбелое: віпъ, тіпъръ bestmíntъ,
журъмінтъ.... ші ле representsъ дунъ оріцине
vén-ä. ténér-u vestmént-u, jurámént-u
конфрунтъндыле ъпсъ кт палурауда ші skriind:
vén-ä ténér-u vestmént-u jurämént-u
vin-e tiner-i vestmint-e jurémint-e
веде къ а skimbat simbolud, іші kotraziche
прінчіпкау, ші нрин урмаре саў ва skrie
vén-ä ténér-u vestmént-u jurämént-u
ven-e tener-i vestment-e juräment-e
каге іа ва ғачче съ вазъ къ акут нұ маі е а-
acheastъ лімбъ че о пустім ғомъпъ, dar пічі
латіпъ, пічі italianъ; саў ва skrie
vin-ä tinér-u vestmínt-u jurümínt-u
vin-e tiner-i vestmint-e jurämínt-e
каге іа ва ғачче съ вазъ къ нұ маі обсервъ
оріцине чі natуra лімбей asfel кт а деве-
ниit din dialekt a se ғачче о датъ лімбъ.
Дака іп есемплеме д'артій чел кху про-

Дака în esemplele д'якъвъ чел къз про-
пстоціа ва adontá ші пе ё ïn лок де ъ ла асе-
тменеа імпреціяръ, ші ва воі sъ ла патра-
лъл de нормъ, ші дака ïn esemplele челле
d'ал doilea чел къз oriçinea ва префачче пе (e)
ïn (i) дхъпъ кум'ла префъкт літва, ші пу
се ва маї хітá ла oriçine чі ва лзá патрагалъл
drent нормъ, atunči eatъ амъndoшъ пъкериle
intr'ұна ші eatъ din doшъ opinij stabile, кон-
trarij, ұнсь плеакънд дела ачеллаші прінципъ
de a ну se префаче simbolata ideij, eatъ къ
ese o teorie, ші dintre'ұnsa о регуля пе па-
тру літвей ші фачілъ пентru tot Romънта.

Іар дака амъndoшъ opinijile se іnboiesk ïn прін-
ципъ de үnde плеакъ, ші апоі венind ұна ші ал-
та ла патрагалъл, se bede невоitъ ұна de a se лъсá
de pronunçie de aí fi кълъзъші ала de a лъсá
derivaçia ші se intoarçe іар ла алле залле giind
ұна, atunči, eatъ червічіа. Ачі пу е innorantъ,

ва пăрими ел с'о ia, фу sforgat въї търттисе-
скъ къ геширеа Intreunrinderii салле denindea пы-
маи bre о къте-ва зілле mai тут de афлarea In
волът a Matteeї. Aceastъ пукелъ інърітъ ши mai
тут ne Loredana; тънъ фу ши mai гъв кънд stu-
пind ne върбату-съв ла un Intrebвториј ashur, ea
ia фъкъ а'ш конфеса къ in док de a se дутте ла
принчеса de ку seагъ, ел a fost borbit ку mysta-
манял in кафеъ, de фацъ ку Matteea. Ea debinъ
Intrepвкъгile челле гелле че konstrinçua тъкъ ne
D. Suada ши smulgandy-i-le urin indemнnare, s'ап-
принсе de o jysta minie astupra ati ши ia имодъ
de inizre віоденте тънъ foarte meritate.

În mijlocul aceldei cerne, Mattheea, jumătate desărăcată, intră, și urindu-se în cenușă între amândoi: « Sfânta mea mamă, zisese ea, văză că sună în sujet de trăbărare și de scandal în această casă, a cărui voică de a emi dintr-un sunet tot dăună. Am auzit săjetele disuștei dumneavoastră. Tatăl-te și prepucăne că Abula-Amet are dorința de a mă lăsa de soție, și dumneata, tatăl, spune că e să mă amânească și o să mă încâză în haremul său și să mișeze salale. Să știu că vă amăgindu-mă. Abula e cea omă onestă și cărtăreașă și îngreșește fără îndoială de a mă lăsa de soție, căci e căpătă să mă lăse de către nevoie și să mă trateze ca pe un concurbin; iam căruță protecția, și o existență modestă, și cărând în fabrițele lor; e că mi-o acordă, dacă mi bineîndu-ți dumneavoastră, și iertăgi-mă și mă ducă să trăiesc în instala Scio. Am cunoscut o carte la numele mea în care

ам възт къ е о царъ Франкоасъ, линъ, industria-
саъш мі singurъ din toatъ Grecia unde Тутчії ес-
чіть о dominacie mai bândeа. Vorб fi аколо фъ-
ръ анее, зънъ liberъ, ші duminicăoastъ веді fi
mai în паче кънд ну тъ веді mai vedea, dumneata,
тамъ, чи objet de ткѣ ші duminică, татъ, чи
stjet de аллагъ. Ам възт astăzi къ неастъм-
пътъ desunre автгіile duminicale іші dominic стїблет-
та; esialta теч te ва скъпà de datea фъръ каге
Кеко ну m'ar' fi ахат пів de кум de sogie, ші
acheastъ date пітес съ fie mai тутат de doa' мії se-
кині аа каге аї fi sakrifitat renaosuta ші onoarea
fieß-duminicale, дака Авгъл n'ar' fi fost чи omъ о-
nest, ші demnъ de respect mai тутат de кум де
амор. »

Terminând această discursie ce părțindu-și îă asociaților săi în capăt, paralizându-l, cum era de sănătate, romanesca conștiință, ridicându-i și frigomul său către cer, invocându-i maica lui Având sunte a' da pe lângă; sănătatea într-un minte frig restărândă neseptată și către crântul său de mătăsă, care în adereanță era nevoie în minia sa. D. Snada, sprijinită, voia să se pună între dânsurile, săză Lo- redana în remenire că atâtă iudeală în cînd era săză căză pe lângă masă. « Nu te ammestecă aici strîngătoarea, oră o omoră! »

Аткънч *imminse* не *file-sa* in камера ей, ши *fiind* къ ачеаста ю чегеа ку тун съпце гече *sforcat*, *in-*
snicat de тър, ка съї дасе *atmina*, ea ю аткънч
atminarea in кап. *Mattea* авъ о *плагъ* in *frunte*,
ши възъндъшъши съпцеде *кутгънд*: «Еатъ, зиссе ea

мурне-сеи пентъ че о съ шъ дик in Grecia фър
ти-тере де гъръци фъръ гемушикъри. »

Loredana esasnearat li vení sъ o тчідъ; тъпъ
коунінсъ de snaimъ, In mijlokuл frenesieї salle,
ачестъ феме, маї infortunatъ de кът вікітма sa,
Фуї lnkizъnd tma mi lnrokъnd kieea de doъ ori;
о trasse гънеде mi se дыsse de o агукъ соцукъ
el; апої alegrъ de se lnkisse ln камера sa, unde
къзъ не леснеде ln urada унор спымлнтьоаре
корукъаси.

Mattea имѣлъ чеснокъ въпчеле че ѹ кутия не байды
ши se уѣтъ уп minst да ачоза тиъ пин каде ши-
тиъ-са emisse, акои фъкъ уп mare semnъ de ку-
че не хиъ, зікънд: « Пепрхъ tot d'ахна. »

Ши intr'yn mintă chearcănaftigile patruați său Fugă innodate întră de altă parte și legate de fereastră, care fiind drept dascălii bolnici, nu erau deosebite de nimic mint de către ca de zecă său doboră-sireneze nicioare. Ninge treckitorii ce întărziasseră, văzând strelții pădușe o umbrelă ce disimula sărbătoridoarele întunekoase alături Proctrajililor; apoi în data o rondoală, de năudu, al cărui fanal era ascuns, treckă ne sărbătoarea dela San Mose, și făcând ramele deschise și înăuntru măreala capală.

Ror ne cititor de a nu se urea întărîtă în kontra Matteei; era căm nevîră, o bătrînă mi-o ammeningassee că moartea, era cămă de sănătate mi mai vîrstos că avea mi naș-sure-zecă anni. Nu era călăra sa daca natura îi dedesse urea multă frumusede mi infortunele unei femei, cănd mintea îi urdenyă și era ținck de copilăru.

